P3010K-CO

Detector combinado de fumaça e monóxido de carbono por sensor fotoelétrico com alarme.

Manual do usuário para o detector combinado de fumaça/CO com alarme

Agradecemos pela aquisição deste detector combinado de fumaça/CO da Kidde. Este modelo é alimentado por uma bateria selada que não precisa ser substituída e possui um recurso chamado SMART HUSH™ para silenciar temporariamente alarmes falsos. Neste manual o Detector Combinado de Fumaça/CO com alarme pode ser referenciado apenas como Detector.

Importante: Reserve alguns minutos para ler cuidadosamente este manual do usuário, o qual deve ser guardado para consulta futura e passado para qualquer pessoa que venha a ser proprietário deste detector no futuro.

Ensine as crianças como reagir ao alarme e que elas nunca devem brincar com o dispositivo. Este detector combinado de fumaça/CO da Kidde foi desenvolvido para detectar tanto fumaça como monóxido de carbono de qualquer fonte de combustão em ambientes residenciais. Ele não foi projetado para uso em barcos.

Se tiver perguntas sobre este detector, entre em contato com nosso Suporte técnico pelo telefone 0800-558988.

Para sua conveniência, anote as seguintes informações. Se ligar para a área de Suporte Técnico, aqui estão as primeiras perguntas que eles lhe farão.

Smoke Alarm Model Number (Número do modelo do detector de fumaça): (localizado na parte traseira do detector)	
Date (localizado na parte traseira do detector). A associação americana de proteção contra incêndio (NFPA) e o fabricante recomendam a substituição do detector dez anos após a data de fabricação.	
Date of Purchase (Data da compra):	
Where purchased (Onde foi comprado):	

SIGNALING

UL LISTED

P/N: 2534-7205-00 PTG

Definições

NFPA - National Fire Protection Association é a referência mundial em normas e regulamentos técnicos de Segurança contra Incêndio.

Monóxido de Carbono – CO - é um gás venenoso incolor, inodoro e insípido que pode ser fatal quando inalado. Às vezes é chamado de "assassino silencioso". CO inibe a capacidade do sangue de transportar oxigênio. CO pode ser produzido na queima de combustíveis, como gasolina, propano, gás natural, óleo ou madeira. CO é o produto da combustão incompleta. Se você tem fogo, você tem CO

O QUE FAZER QUANDO SOAR O ALARME
ATIVAÇÃO DO DETECTOR DE FUMAÇA

O padrão do alarme de fumaça é de três longos "bips" que se repetem a cada 1,5 segundos.

O detector de fumaça será ativado em caso de presença tanto de fumaça como de monóxido de carbono.

• Alerte crianças pequenas em casa e qualquer outra pessoa que possa ter dificuldade em entender a importância de um alarme que disparou ou que possa ter dificuldade em sair da área sem ajuda.

- Saia imediatamente, de acordo com seu plano de fuga. Cada segundo conta, então não perca tempo trocando de roupa ou recolhendo artigos de valor.
- Ao sair, não abra nenhuma porta interna sem antes sentir a temperatura da superfície. Se estiver quente ou se vir fumaça saindo pelas frestas, não abra essa porta! Em vez disso, use uma saída alternativa. Se a parte interna da porta estiver fria, coloque seu ombro contra a porta, abra-a um pouquinho e esteja preparado para fechá-la se entrar calor ou fumaça.
- Fique perto do chão se houver muita fumaça no ambiente. Coloque um pano na frente da boca, molhado se possível, e mantenha a respiração curta.
- Quando já tiver saído, dirija-se ao ponto de encontro combinado e confirme se todos já estão lá.
- Ligue para os Bombeiros usando o telefone da casa do vizinho e não da sua casa!
- Não entre na casa até que os bombeiros permitam sua entrada.
- Existem situações em que um detector de fumaça pode não ser eficaz na proteção contra incêndio, conforme definido no Padrão 72 da NFPA. Por exemplo:
  a) Fumar na cama
  b) Deixar crianças sozinhas em casa
  c) Fazer limpeza com líquidos inflamáveis, como gasolina
- Se a rota de fuga exigir que você atravesse a fumaça, vá engatinhando sob a fumaça até que o ambiente esteja mais arejado.

O QUE FAZER QUANDO SOAR O ALARME ATIVAÇÃO DO DETECTOR DE CO

O padrão do alarme de monóxido de carbono (CO) é quatro "bips" curtos que se repetem a cada 5 segundos.

⚠ ALERTA: A ativação do detector de monóxido de carbono indica a presença do monóxido de carbono (CO) em altas concentrações que podem ser fatais.

1) Pressione o botão Test/Hush (Testar/Silenciar alarme);

2) Chame os Bombeiros (193).

3) Vá imediatamente para uma área ventilada – para fora ou ao lado de uma janela/porta aberta. Faça uma contagem para ver se todas as pessoas estão presentes. Não entre novamente na área nem se afaste da janela/porta aberta até que os bombeiros tenham chegado, a área tenha sido ventilada e seu detector volte à condição normal.

4) Após seguir os passos 1-3, se o detector for reativado dentro de um período de 24 horas, repita os passos 1-3 e chame um técnico qualificado para investigar as fontes de CO advindas de equipamentos e aparelhos movidos à base de queima de combustível e para inspecionar esses equipamentos para checar se estão funcionando adequadamente.

5) Se forem identificados problemas durante essa inspeção, envie esses aparelhos para a manutenção imediatamente. Observe se algum aparelho movido à combustão não foi inspecionado pelo técnico e consulte as instruções do fabricante, ou então entre em contato diretamente com o fabricante para obter mais informações sobre a segurança de CO e aqueles aparelhos. Verifique se todos os veículos motorizados não estão, ou estavam operando em uma garagem anexa ou adjacente à casa.

6) Nunca religue uma fonte que gera CO até que o problema tenha sido corrigido. Nunca ignore o som do alarme!!

Se o alarme estiver soando, pressione o botão Test/Hush (Teste/Silenciar alarme) para interromper a notificação. Se persistir a condição de CO que disparou o alarme inicialmente, o dispositivo será reativado em modo alarme. Se o dispositivo entrar novamente no modo alarme dentro de seis minutos, isso significa que ele está detectando altos níveis de CO que podem rapidamente transformar-se em uma situação perigosa.

ÍNDICE DO MANUAL DO USUÁRIO

1 — LIMITAÇÕES DOS DETECTORES DE FUMAÇA E CO
2 — LOCAIS RECOMENDADOS PARA DETECTORES
3 — LOCAIS A SEREM EVITADOS
4 — INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO / MONTAGEM
5 — OPERAÇÃO E TESTES
6 — INDICAÇÕES VISUAIS E SONORAS
7 — ALARMES FALSOS E COMO SILENCIÁ-LOS
8 — BATERIA
9 — DESATIVAÇÃO DO DETECTOR
10 — LIMPEZA
11 — INFORMAÇÕES GERAIS SOBRE MONÓXIDO DE CARBONO (CO)
12 — BONS HÁBITOS DE SEGURANÇA
13 — SUPORTE E GARANTIA

Este dispositivo detecta produtos de combustão através da tecnologia de sensor fotoelétrico e de detecção de monóxido de carbono através de uma célula eletroquímica. Neste Manual do usuário haverá diversas referências ao monóxido de carbono como "CO".

Este alarme é aceitável para uso perto de cozinhas ou áreas de preparação de alimentos, mas pode ser usado em todas as demais áreas residenciais onde seja necessário um detector de fumaça ou de CO.

Após 10 (dez) anos de uso acumulativo, esta unidade irá emitir um "bip" duas vezes a cada 30 segundos. Esse é um recurso indicativo de "fim da vida útil" que mostra que é hora de substituir o detector.

Para ajudar a identificar a data quando a unidade deve ser substituída, foi afixada uma etiqueta na lateral do detector. Anote na etiqueta a data "Trocar até" (10 anos a partir do acionamento inicial) com caneta marcador permanente antes de instalar a unidade..

Características e especificações do produto:

- Temperatura: Faixa de operação: 4,4°C a 37,8°C
- Umidade: Faixa de operação: 10-95% não-condensante
- Alarme sonoro: Alarme pulsando a 3,4±0,5 KHz a 85+ dB em 10'
- Sensor de fumaça: Fotoelétrico
- Sensor de CO: Eletroquímico

São fornecidas duas etiquetas que apresentam informações importantes sobre o que fazer em caso de acionamento de um alarme de CO. Coloque uma etiqueta no alarme após ele ter sido instalado e uma próxima a uma fonte de ar fresco, como uma porta ou janela.

1. LIMITAÇÕES DOS DETECTORES DE FUMAÇA

⚠ ALERTA: LEIA TODO O TEXTO DE FORMA MINUCIOSA

- A NFPA 72 afirma que: A segurança em residências depende basicamente de avisar imediatamente os ocupantes da casa que eles precisam fugir, indicando então as ações adequadas para a evacuação dessas pessoas.
- Sistemas de alerta de incêndio para residências são capazes de proteger cerca de metade dos ocupantes em caso de incêndios potencialmente fatais. Muitas vezes as vítimas se sentem intimidadas pelo fogo, são muito jovens ou muito idosas ou possuem deficiências físicas ou mentais que as impedem de escapar, mesmo quando avisadas com antecedência. Para essas pessoas, é necessário usar outras estratégias, como proteção local, evacuação assistida ou resgate.
- Um detector movido a bateria deverá ter uma bateria específica, em boas condições e instalada corretamente.
- Os detectores de fumaça devem ser testados regularmente para ter certeza de que a bateria e os circuitos do detector estejam em boas condições de operação.
- Os detectores de fumaça não podem ser acionados se a fumaça não alcançar o detector. Sendo assim, os detectores de fumaça talvez não detectem incêndios que começam em chaminés, paredes ou no telhado, no lado oposto de uma porta fechada ou em outro andar.
- Se o detector estiver localizado fora do quarto ou em um andar diferente, ele talvez não consiga ser ouvido por uma pessoa de sono pesado.
- O uso de álcool ou drogas também pode prejudicar a capacidade de uma pessoa ouvir um alarme de fumaça. Para obter proteção máxima, um detector de fumaça deve ser instalado em quarto e em todos os andares da casa.

Este detector não foi projetado para alertar pessoas com deficiência auditiva.

1. LIMITAÇÕES DOS DETECTORES DE MONÓXIDO DE CARBONO

⚠ ALERTA: LEIA TODO O TEXTO DE FORMA MINUCIOSA

- **IMPORTANTE:** Este detector de monóxido de carbono foi desenvolvido para detectar gás monóxido de carbono advindo de QUALQUER fonte de combustão. NÃO foi criado para detectar nenhum outro tipo de gás.

  ⚠ CUIDADO: Este detector somente indica a presença de gás monóxido de carbono no sensor. O gás monóxido de carbono pode estar presente em outras áreas. Nunca religue uma fonte que gera CO até que o problema tenha sido corrigido. NUNCA IGNORE O ALARME!!

⚠ ALERTA: Este produto foi criado para ser usado em áreas residenciais internas. Este detector não foi projetado para uso em barcos, áreas comerciais ou industriais.

- A instalação deste dispositivo não deve ser usada como substituto da instalação correta, uso e manutenção de aparelhos movidos à queima de combustível, nem irá substituir a instalação de sistemas adequados de ventilação e exaustão.
- Este detector não evita a ocorrência de CO nem consegue resolver um problema já existente envolvendo CO.

⚠ ALERTA: Este dispositivo foi desenvolvido para proteger indivíduos dos efeitos agudos da exposição ao monóxido de carbono. Ele pode não oferecer proteção total a pessoas que apresentem doenças específicas. Em caso de dúvida, consulte um médico. Pessoas com problemas médicos podem considerar o uso de dispositivos de alerta que gerem sinais visuais e sonoros em caso de detecção de concentrações de CO abaixo de 30 ppm.

- Não foram feitos testes com esse detector para detecção de monóxido de carbono em concentrações inferiores a 70 ppm.
- Este detector de monóxido de carbono requer uma fonte contínua de energia - ele não funciona sem alimentação (bateria incluída).

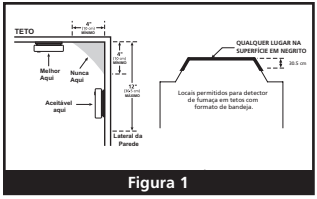


Figura 1

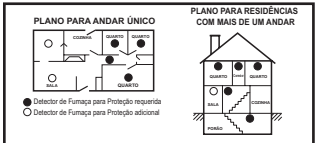


Figura 2

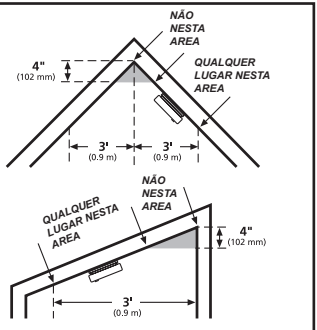


Figura 3

A NFPA 72 afirma que: "Detectores de fumaça em ambientes com tetos com inclinação horizontal superior a 0,3m em 2,4m devem ser posicionados na parte mais alta do ambiente." A NFPA 72 afirma que: "Uma fileira de detectores deve ser espaçada e posicionada a menos de 0,9m do ponto mais alto do teto medido horizontalmente."

2. LOCAIS RECOMENDADOS PARA DETECTORES

- Instale os detectores de fumaça em todos os quartos. Tente monitorar a rota de saída visto que os quartos normalmente estão mais distantes da saída. Se houver mais de uma área onde as pessoas durmam, instale detectores em cada uma dessas áreas.
- Instale mais detectores para monitorar todas as escadas, pois as escadas agem como chaminés para a fumaça e o calor.
- Instale pelo menos um detector em cada andar.
- Instale um detector em cada quarto.
- Instale um detector em cada cômodo onde houver aparelhos elétricos (ex.: umidificadores ou aquecedores portáteis).
- Instale um detector em cada quarto onde alguém durma com a porta fechada. Uma porta fechada pode impedir que um detector que não esteja localizado naquele quarto acorde a pessoa.
- Fumaça, calor e produtos de combustão sobem até o teto e se espalham de forma horizontal. A instalação do detector de fumaça no teto no centro

do ambiente posiciona-o mais próximo a todos os pontos na sala. Em uma construção residencial comum, é preferível fazer a montagem no teto.

- Para instalações em trailers, escolha os locais cuidadosamente para evitar barreiras térmicas que podem se formar no teto. Para obter mais detalhes, consulte a seção de INSTALAÇÃO EM TRAILERS.
- Ao instalar um detector no teto, posicione-o a uma distância mínima de 10 cm da parede lateral.
- Ao instalar o detector na parede, instale na parte superior da parede, posicionando o detector a uma distância mínima de 10 cm e máxima de 30,5cm abaixo do teto. Coloque os detectores de fumaça nas duas extremidades de um corredor, na área dos quartos ou em um quarto grande, caso o corredor ou o quarto tenha mais do que 9,1 m de comprimento.
- Instale os detectores de fumaça em tetos inclinados, em V ou em forma de catedral a uma distância máxima de 0,9 m do ponto mais alto (medido de forma horizontal).

3. LOCAIS A SEREM EVITADOS

- Na garagem: Ao ligar seu carro, são gerados produtos de combustão.
- O simples ato de cozinhar pode ativar alarmes falsos. Se quiser um detector na cozinha, ele deve possuir o recurso de silenciar o alarme ou ser do tipo fotoelétrico.
- Não instale o dispositivo a menos de 3 metros de distância de um fogão ou aparelho de aquecimento.
- Menos de 10 cm do ponto mais alto de um teto com estrutura em formato de "A".
- Em uma área onde a temperatura possa ficar abaixo de 4ºC ou acima de 38ºC, como em garagens ou sótãos sem acabamento.
- Em áreas com poeira. As partículas de poeira podem gerar um alarme falso ou causar falha em um alarme.
- Em áreas muito úmidas. A umidade ou o vapor podem gerar alarmes falsos.
- Em áreas infestadas de insetos.
- Os detectores de fumaça não devem ser instalados a uma distância inferior a 0,9 m da porta de um banheiro que contenha uma banheira ou chuveiro, de dutos de ventilação forçada usados para aquecimento ou resfriamento, de tetos ou de ventoinhas de ventilação para toda a casa ou ainda de outras áreas com alto fluxo de ar.
- Próximo de lâmpadas fluorescentes. "Ruído" eletrônico pode gerar alarmes falsos.
- Os detectores de fumaça não devem ser usados com capas de proteção para o detector, a menos que a combinação (detector e capa) tenha sido avaliada

e considerada adequada para aquele fim.
- Não instale o dispositivo perto de respiros, chaminés ou qualquer abertura para ventilação de ar, forçada ou não.
- Não instale o dispositivo perto de ventoinhas, janelas, portas ou áreas diretamente expostas ao tempo.

INSTALAÇÃO EM TRAILERS

Os trailers modernos foram projetados e construídos para oferecer eficiência energética. Instale os detectores de fumaça conforme as recomendações apresentadas acima. Em trailers mais antigos que não sejam bem isolados quando comparados aos padrões atuais, o calor ou frio extremo pode ser transferido de fora para dentro através de paredes ou telhados mal isolados. Isso pode criar uma barreira térmica que pode impedir que a fumaça alcance um detector montado no teto. Nessas unidades, instale o detector de fumaça em uma parede interna com a borda superior do detector posicionada a uma distância mínima de 10 cm e máxima de 30,5 cm abaixo do teto.

Se não tiver certeza das condições de isolação em seu trailer ou se perceber que as paredes externas e o teto estão quentes ou frias quando comparadas com a temperatura do ar ambiente, instale o detector em uma parede interna. NFPA 72 (National Fire Protection Association) exige que os detectores de fumaça sejam instalados em todas as áreas onde as pessoas durmam.

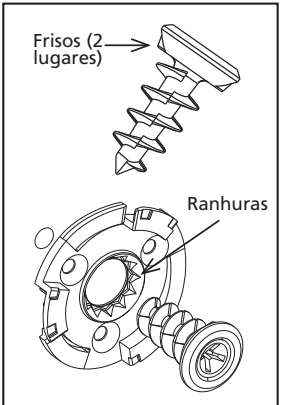
⚠ ALERTA: Teste se seu detector de fumaça/CO após o trailer ter ficado parado sem uso ou desocupado e pelo menos uma vez por semana durante o uso.

4. INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

FIXAÇÃO DA PLACA DE MONTAGEM

OPÇÃO 1:
Montagem fácil – somente para Drywall

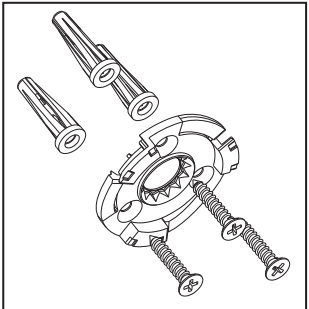
1. Escolha um ponto de fixação (parede ou teto) e faça um furo passante de 0.5cm no drywall.
2. Insira o parafuso fornecido na placa de montagem, alinhando as estrias do



Montagem OPÇÃO 1

parafuso com as ranhuras na placa de montagem.

3. Aperte o parafuso/placa de montagem na parede ou teto até que a placa de montagem esteja rente à superfície. NÃO aperte demais.



Montagem OPÇÃO 2

OPÇÃO 2:
Montagem em outras superfícies

1. Escolha um local de montagem (parede ou teto) e, usando a placa de montagem oferecida como modelo, marque três pontos de perfuração.
2. Instale os três parafusos fornecidos, atravessando a placa de montagem e aperte-os. NÃO aperte demais os parafusos. (Se fizer a montagem em gesso ou superfície similar, faça furos de 0.5cm e use as buchas plásticas fornecidas.) As buchas não são necessárias para a montagem em superfícies rígidas, como madeira.

FIXAÇÃO E ATIVAÇÃO DO DETECTOR

Este modelo possui um recurso que ativa automaticamente o detector quando ele for conectado à placa de montagem pela primeira vez. Uma vez ativado, a bateria irá alimentar o detector durante sua vida útil (10 anos) em condições normais.

Alinhe o detector com a placa de montagem e gire no sentido horário (para a direita) aproximadamente 45° até que a unidade pare e faça um clique indican do o encaixe. NÃO aperte demais. Se a unidade precisar ser realinhada, gire o detector no sentido anti-horário, remova e gire até atingir o alinhamento desejado. OBS.: O detector irá se encaixar na placa em três (3) posições (a cada 120 graus).

Você saberá que o detector foi energizado quando ele emitir um "bip" breve. O dispositivo permanecerá ligado até que seja desabilitado pelo usuário no fim da vida útil do detector. Não aperte demais o detector, pois isso pode danificar o detector ou a superfície de montagem.

O detector agora está ativado! Após a instalação/ativação, teste seu detector, conforme descrito na seção Operação e Testes.

⚠ Alerta: Se este detector não for instalado e ativado corretamente, ele não irá operar normalmente e isso poderá impedir sua resposta adequada aos riscos de incêndio.

5. OPERAÇÃO E TESTES

OPERAÇÃO: O detector começa a operar assim que for ativado e o teste tiver sido finalizado. Quando são detectados produtos de combustão ou CO, a unidade dispara um alarme pulsante alto de 85 dB até que o ar esteja limpo.

O detector de monóxido de carbono (CO) monitora o ar para ver se há presença de CO. O alarme dispara na presença de altos níveis de CO ou quando há presença de baixos níveis de CO durante um longo período de tempo. Quando a presença de CO reflete qualquer uma das situações descritas acima, o alarme irá disparar e um LED vermelho ficará piscando.

O sensor de CO tem o seguinte esquema de resposta:
Em 70 ppm, o alarme deverá ser ativado dentro de 60-240 minutos.
Em 150 ppm, o alarme deverá ser ativado dentro de 10-50 minutos.
Em 400 ppm, o alarme deverá ser ativado dentro de 4-15 minutos.

TESTES: Teste seu detector pressionando o botão de testes até que a unidade emita um "bip". Em seguida, solte o botão de teste. O dispositivo irá emitir 2 conjuntos de três "bips" longos, seguidos de dois conjuntos de quatro "bips" curtos, indicando que o detector está operando normalmente.

O alarme irá soar se o circuito eletrônico, sirene e bateria estiverem funcionando. Se o alarme não soar, a unidade deverá ser substituída.

⚠ Alerta: Devido ao volume (85 decibéis) do alarme, sempre mantenha um braço de distância (cerca de 0,75m) da unidade ou use protetor auricular ao realizar o teste.

É necessário realizar o teste semanal para garantir a operação adequada. Som inconstante ou baixo (ou falta de som) vindo de seu detector pode indicar um aparelho defeituoso e ele deve ser devolvido para manutenção. Consulte a seção de desativação para determinar como preparar a unidade para envio ou descarte.

⚠ Alerta: NÃO USE uma chama para testar seu detector, pois isso pode danificar o detector ou causar a ignição de materiais combustíveis e iniciar um incêndio estrutural.

A tabela abaixo descreve as condições de alarme visual e sonoro que podem ocorrer e ilustra como o dispositivo irá indicar uma condição normal, em espera, alarme ou erro.

6.Indicadores visuais e sonoros do detector

Modo do detector	Indicações visuais	Indicações sonoras
Detecção de fumaça ou fogo	Luz pisca três vezes sincronizada com o alarme sonoro	3 "bips" longos que se repetem
Detecção de monóxido de carbono	Luz pisca 4 vezes, sincronizada com o alarme sonoro	4 "bips" longos que se repetem

Modo operacional	Indicações visuais	Indicações sonoras	Obs.:
Operação normal	Pisca uma vez a cada 60 segundos	Nenhuma	LED irá piscar a cada 60 segundos durante 10 minutos após a ativação ou reset do detector. Após os primeiros 10 minutos, o LED irá piscar uma vez a cada 10 minutos.
Botão Test/Hush pressionado	Pisca com cada padrão de alarme	Dois conjuntos de 3 "bips" longos	Pressionar o botão Test/Hush (Testar/Silenciar alarme) irá iniciar a sequência de teste
Silenciar o alarme de fumaça ou CO	Pisca uma vez a cada 10 segundos	Nenhuma (alarme de fumaça silenciado)	O recurso de silenciar o alarme interrompe o som do alarme durante aproximadamente 10 minutos.
Bateria fraca	Pisca uma vez a cada 30 segundos	Emite um "bip" a cada 60 segundos	Substitua o detector
Modo de falha	Código de falha (2-12 piscadas	Emite um "bip" a cada 30 segundos	Substitua o detector
Fim da vida útil da unidade	2 piscadas a cada 30 segundos	2 piscadas a cada 30 segundos	Remova o detector, desabilite-o e substitua-o
Silenciar Fim da vida útil da unidade	Nenhuma	Nenhuma ("bips" que indicam fim da vida útil são interrompidos)	

** Recurso de silenciar fim de vida útil Silencia a indicação de fim de vida útil durante 3 dias por vez por, no máximo, 30 dias.*

Se precisar de mais informações, entre em contato com

Suporte Técnico no telefone 0800-558988 ou escreva para: Suporte Técnico, Rua Iracema Lucas, 755 A, Distrito Industrial, Vinhedo-SP. Nosso endereço na internet é www.kidde.com.br

7. ALARMES FALSOS

Este detector de fumaça foi projetado para minimizar alarmes falsos. A fumaça de cigarro normalmente não dispara o alarme, a menos que a fumaça seja soprada diretamente no alarme. Partículas de combustão geradas pelo cozimento de alimentos podem disparar o alarme, caso ele esteja localizado muito perto de um fogão. Grandes quantidades de partículas combustíveis são geradas de respingos ou ao grelhar alimentos. O uso de um exaustor em um

fogão para levar o ar para fora (não do tipo que re circula o ar) também ajuda a remover esse tipo de produto combustível da cozinha.

Se o alarme apresentar o padrão de alarme de fumaça com 3 longos "bips", verifique primeiro se há um incêndio. Se houver fogo, saia da casa e chame os bombeiros. Se não houver incêndio, verifique se a alarme disparou por causa de um dos motivos listados em "Locais a serem evitados".

CONTROLE SMART HUSH™ O controle SMART HUSH™ é extremamente útil em uma cozinha ou outra área sujeita a alarmes falsos. O recurso SMART HUSH™ oferece a capacidade de cancelar temporariamente o sensor do alarme durante aproximadamente 10 minutos.

Esse recurso deve ser usado somente quando uma condição de alarme conhecida, tais como fumaça gerada ao cozinhar alimentos, ativa o alarme. O sensor do detector de fumaça é cancelado ao se pressionar o botão Test/Hush (Testar/Silenciar alarme) na parte externa do detector de fumaça. Se a fumaça não for muito densa, o alarme irá silenciar imediatamente e o LED vermelho irá piscar a cada 10 segundos. Isso indica que o alarme está em uma condição de cancelamento temporário do sensor.

O detector de fumaça irá automaticamente reinicializar após aproximadamente 10 minutos e acionar o alarme se as partículas de combustão ainda estiverem presentes.

O recurso SMART HUSH™ pode ser usado repetidas vezes até que o ar esteja limpo e a condição que causou o alarme não exista mais. Ao pressionar o botão Test/Hush (Testar/Silenciar alarme), o período de cancelamento temporário do sensor irá terminar.

Se a fumaça não for muito densa, depois de 10 minutos o detector irá voltar à operação normal.

OBS.: A fumaça densa irá anular o recurso SMART HUSH™ e ativar um alarme contínuo.

⚠ CUIDADO: Antes de usar o recurso SMART HUSH™, identifique a fonte de fumaça e tenha certeza de que o ambiente está seguro.

8. BATERIA

ATIVAÇÃO E DESATIVAÇÃO DA BATERIA

OBS.: Esta unidade é alimentada por uma bateria de íon-lítio que fica permanentemente selada dentro do detector. Não é necessário realizar instalação ou substituição da bateria durante a vida útil do detector.

IMPORTANTE: A exposição constante a altos ou baixos índices de umidade pode reduzir a vida útil da bateria.

⚠ ALERTA! NUNCA TENTE ABRIR O DETECTOR!

Não tente consertar sozinho o detector de fumaça. Não existem peças de reposição.

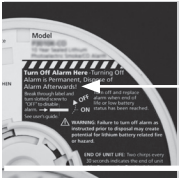
Bateria fraca: Este detector é equipado com um circuito de monitoração de bateria fraca que irá fazer com que o alarme emita um único "bip" durante aproximadamente 60 segundos e um LED vermelho irá piscar a cada 30 segundos, durante um período mínimo de sete (7) dias, caso a bateria fique fraca.

A UNIDADE DEVERÁ SER DESATIVADA (CONSULTE A SEÇÃO "DESATIVAÇÃO DO DETECTOR") E SUBSTITUÍDA DENTRO DO PRAZO DE 7 DIAS APÓS A PRIMEIRA OCORRÊNCIA DO "AVISO DE BATERIA FRACA" PARA GARANTIR UMA PROTEÇÃO CONTÍNUA DO DETECTOR.

9. DESATIVAÇÃO DO DETECTOR

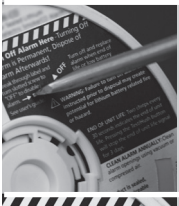
⚠ ALERTA!

- **A desativação do detector é permanente. Após o detector ter sido desativado, ele não pode mais ser reativado!**
- **Uma vez desativado, o detector NÃO DETECTARÁ FUMAÇA.**
- **Após o detector ser desativado, a bateria será zerada e o detector não irá mais funcionar.**
- **Após o detector ter sido desativado, ele não pode mais ser instalado em uma placa de montagem nem reativado.**

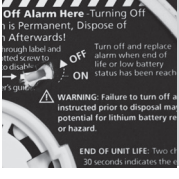

Model
Turn Off Alarm Here -Turning Off
Alarm is Permanent, Dispose of
Alarm Afterwards!
OFF
ON
WARNING: Failure to turn off alarm as instructed prior to disposal may create potential for lithium battery related fire or hazard.
END OF UNIT LIFE: Two chirps every 30 seconds indicates the end of unit

PARA DESATIVAR O DETECTOR:

Remova o detector da placa de montagem, girando-o no sentido indicado pelas setas que estão na parte externa do detector. Na parte traseira do detector, localize a área no rótulo do produto. ⇨



Rompa a etiqueta com uma chave de fenda.



Gire o parafuso para a posição "OFF" (desligado). Isso irá desativar o detector, interromper o "bip" de bateria fraca e será então seguro descartar o detector, zerando a bateria.

⚠ ALERTA! Se o detector não for desligado conforme as instruções antes de ser descartado, pode-se criar um risco ou potencial de incêndio associado à bateria de lítio.

10. INFORMAÇÕES GERAIS SOBRE MONÓXIDO DE CARBONO (CO)

O monóxido de carbono (CO) é um gás venenoso incolor, inodoro e insípido que pode ser fatal se inalado. O CO inibe a capacidade do sangue de transportar oxigênio.

POSSÍVEIS FONTES DE MONÓXIDO DE CARBONO

Em sua casa, as fontes mais prováveis de CO são os aparelhos usados para aquecimento e para cozinhar os alimentos. Veículos ligados em garagens anexas também podem gerar níveis perigosos de CO.

CO pode ser produzido ao se queimar qualquer combustível fóssil: gasolina, propano, gás natural, óleo e madeira. Ele pode ser produzido por qualquer aparelho movido à queima de combustível que esteja apresentando problemas de funcionamento, que tenha sido instalado incorretamente ou que não tenha ventilação adequada, como, por exemplo:

Possíveis fontes são: áreas onde fica o sistema de aquecimento, fornos/fogões a gás, secadoras de roupas movidas a gás, aquecedores de água, aquecedores de ambiente portáteis movidos à queima de combustível, fogões a lenha, lareiras e certos aquecedores para piscina. Chaminés ou respiros bloqueados, retorno do ar e mudanças na pressão do ar, tubulações de ventilação corroídas ou desconectadas, ou trocadores de calor em fornos que estejam rachados ou soltos, também podem liberar CO no ambiente. Veículos e outros motores a combustão ligados em uma garagem anexa e o uso de grelha a gás/carvão ou hibachi (forno japonês) em uma área fechada são possíveis fontes de CO.

As seguintes condições podem gerar situações transitórias de geração de CO:

Vazamento excessivo ou ventilação reversa de aparelhos à base de queima de combustível causada por condições ambientes externas, como direção e/ou velocidade do vento, inclusive lufadas fortes de vento, ar pesado em tubulações de ventilação (ar frio/úmido durante períodos longos de tempo entre ciclos), pressão diferencial negativa causada pelo uso de ventiladores de exaustão, a operação simultânea de diversos aparelhos à base de queima de combustível competindo por uma quantidade limitada de ar no ambiente, conexões da tubulação de ventilação vibrando soltas em secadoras de roupa, fornos ou aquecedores de água, obstruções em tubulações de ventilação ou projetos não convencionais dessas tubulações que possam piorar as situações descritas acima, operação prolongada de aparelhos de queima de combustível (fogão, forno,

lareira, etc.), inversões de temperatura que podem prender os gases de exaustão próximos ao chão, veículos parados ligados em uma garagem aberta ou fechada ou próximos a uma casa.

DICAS DE SEGURANÇA COM MONÓXIDO DE CARBONO

Todos os anos, peça que um técnico capacitado inspecione e limpe o sistema de aquecimento, respiros, chaminés e saídas de ventilação. Sempre instale os aparelhos de acordo com as instruções do fabricante e siga as normas locais de construção. A maioria dos aparelhos deve ser instalada por profissionais e inspecionada após a instalação. Examine regularmente respiros e chaminés para ver se não há conexões incorretas, ferrugem visível ou manchas e verifique se não há fissuras em trocadores de calor no forno. Verifique se a cor da chama é azul nos queimadores. Uma chama amarela ou laranja indica que o combustível não está queimando completamente e pode estar liberando CO.

Ensine todos os moradores da casa quais são os sons que podem ser emitidos pelo detector e como reagir. Os Bombeiros, a maioria das concessionárias de energia Fornecedores de sistemas de ar condicionado e de sistemas de aquecimento podem realizar inspeções de CO e alguns desses serviços podem ser cobrados. É recomendável perguntar quais são as taxas aplicáveis antes da realização do serviço. A fabricante não irá pagar nem reembolsar o proprietário ou usuário deste produto por suas despesas com reparos ou visitas técnicas associadas ao disparo do alarme.

SINTOMAS DE INTOXICAÇÃO POR CO

Os sintomas iniciais de intoxicação por monóxido de carbono são similares aos sintomas da gripe, porém sem febre, e podem incluir tontura, dor de cabeça forte, náusea, vômito e desorientação. Todos estão susceptíveis, mas os especialistas concordam que fetos, gestantes, idosos e pessoas com problemas cardíacos ou respiratórios são especialmente vulneráveis. Se apresentar sintomas da intoxicação por monóxido de carbono, procure um médico imediatamente. A intoxicação por CO pode ser confirmada através de um teste de carboxihemoglobina.

Os seguintes sintomas estão relacionados à INTOXICAÇÃO POR MONÓXIDO DE CARBONO e devem ser discutidos com TODOS os moradores da residência:

1. **Exposição leve:** Dor de cabeça leve, náusea, vômito, fadiga (muitas vezes descrita como sintomas "similares aos da gripe").
2. **Exposição média:** Dor de cabeça forte e latejante, tontura, confusão, batimento cardíaco acelerado.
3. **Exposição extrema:** Desmaio, convulsões, insuficiência cardiorrespiratória e morte.

Os níveis de exposição descritos acima referem-se a adultos saudáveis. Os níveis podem ser diferentes para aqueles que apresentarem alto risco. A exposição a altos níveis de monóxido de carbono pode ser fatal ou causar danos permanentes e invalidez. Já foram relatados muitos casos de intoxicação por monóxido de carbono em que as vítimas, apesar de estarem conscientes, não se sentiam bem e ficaram tão desorientadas que não conseguiram se salvar, pois não conseguiram nem sair do local nem buscar ajuda. Da mesma forma, crianças pequenas e animais de estimação podem ser os primeiros a sentir o efeito da intoxicação. É importante conhecer os efeitos em cada nível.

11. LIMPEZA DO DETECTOR

O DETECTOR DEVE SER LIMPO AO MENOS UMA VEZ POR ANO

Pode-se limpar a parte interna do detector (câmara do sensor) usando ar comprimido ou uma mangueira de aspirador de pó, soprando ou aspirando a unidade através das aberturas que existem em torno do detector. A parte externa do detector pode ser limpa com um pano úmido. Use somente água para umedecer o pano, pois o uso de detergentes e produtos de limpeza pode danificar o detector.

Após limpar o detector, teste-o usando o botão de teste. Se após a limpeza o detector não voltar a operar normalmente, ele deve ser substituído.

- Nunca use detergente ou outro tipo de solvente para limpar a unidade.
- Evite usar aromatizador de ar, spray de cabelo ou qualquer outro aerosol próximo ao detector.
- Não pinte o dispositivo. A pintura irá bloquear as saídas de ar e interferir na capacidade de detecção de fumaça e CO do sensor.
- Nunca tente desmontar a unidade ou limpar dentro dela. Isso irá anular sua garantia.
- As substâncias listadas abaixo podem afetar o sensor de CO e podem gerar leituras falsas ou danificar o sensor: Metano, propano, isobutano, isopropanol, acetato de etila, sulfeto de hidrogênio, dióxidos de sulfeto, produtos à base de álcool, tintas, thinner/aguarrás, solventes, adesivo, spray de cabelo, pós-barba, perfume e alguns produtos de limpeza.
- Transfira o detector de fumaça/CO para outro lugar antes de realizar as seguintes atividades:
- Envernizar ou lixar pisos ou móveis de madeira
- Pintar
- Colocar papel de parede

Armazene a unidade em um saco plástico durante a realização das atividades listadas acima para proteger os sensores. Ao usar materiais de limpeza ou contaminantes similares, a área deve ser bem ventilada.

⚠ ALERTA: Reinstale o detector de fumaça/CO o quanto antes para garantir proteção contínua da sua residência.

12. BONS HÁBITOS DE SEGURANÇA

CRIE E PRATIQUE UM PLANO DE FUGA

Prepare e pratique um plano de fuga para a residência duas vezes ao ano, inclusive uma simulação à noite. Identifique duas formas de sair de cada cômodo quando possível (porta e janela) e combine um ponto de encontro fora da casa onde todos possam se reunir após terem saído da casa. Quando duas pessoas tiverem chegado ao ponto de encontro, um deles deve sair para chamar os bombeiros, enquanto a segunda pessoa deve ficar para esperar os demais membros da família. **Crie uma regra que estabeleça que, após sair da casa, ninguém pode entrar novamente em hipótese alguma!**

- Faça um mapa da casa, indicando todas as portas e janelas e pelo menos duas (2) rotas de fuga de cada cômodo sempre que possível. Talvez seja necessário providenciar uma corda ou escada para as janelas no segundo andar.
- Faça uma reunião com a família e crie um plano de fuga, mostrando a todos o que fazer em caso de incêndio e onde se encontrar após sair da casa.
- Verifique se as crianças pequenas conseguem ouvir o alarme e acordar se ele disparar. Elas deverão acordar para executar o plano de fuga. A prática permite que todos os moradores da casa testem seu plano antes que ocorra uma emergência. Você talvez não seja capaz de buscar seus filhos onde eles estiverem na casa. É importante que eles saibam o que fazer.
- Todos devem se familiarizar com o som do detector de fumaça/CO e serem treinados para sair da casa assim que ouvirem o alarme.
- Estudos recentes indicam que os detectores de fumaça/CO nem sempre acordam todos que estão dormindo e que é a responsabilidade dos moradores da casa ajudar aqueles que talvez não acordem com o som de alarme ou ajudar aqueles que talvez não consigam sair da casa sem assistência.
- Instale e mantenha extintores de incêndio em todos os andares da casa e na cozinha, porão e garagem. Aprenda como usar um extintor de incêndio antes que ocorra uma situação de emergência.

PREVENÇÃO DE INCÊNDIO

Nunca fume na cama, nem deixe nada cozinhando sem ninguém na cozinha. Ensine as crianças a nunca brincar com fósforos ou isqueiros! Treine todos na casa a reconhecer o padrão sonoro do detector e, se ouvirem esse som, sair da casa seguindo o plano de fuga. Aprenda a "Parar, deitar e rolar no chão" para apagar o fogo se suas roupas se incendiarem e aprenda a se mover engatinhando caso haja fumaça no cômodo. Instale e mantenha extintores de incêndio em todos os andares da casa e na cozinha, porão e garagem.

NFPA (ASSOCIAÇÃO AMERICANA DE PREVENÇÃO A INCÊNDIOS)

Quando exigido por outras leis, códigos ou padrões para um tipo específico de ocupação, os detectores de fumaça autônomos ou múltiplos aprovados, devem ser instalados da seguinte forma:

(1) Em todos os dormitórios e quartos de hóspedes

(2) Na parte de fora de cada quarto de uma residência, dentro de 6,4 m de distância de qualquer porta até o quarto, com a distância medida caminho percorrido.

(3) Em todos os andares de uma habitação, inclusive porões quando houver.

(4) Em todos os andares de pensões, asilos e casas de repouso (pequenas instalações), incluindo porões e excluindo sótãos inacabados.

(5) Na sala de estar de uma suíte de hóspedes

(6) Nas salas de estar de uma pensão, asilo ou casa de repouso (pequenas instalações)

DETECÇÃO DE FUMAÇA – É VANTAGEM TER MAIS DETECTORES DE FUMAÇA?

O número necessário de detectores de fumaça pode não oferecer uma proteção adequada com um alerta rápido para áreas que estejam separadas por uma porta de outras áreas protegidas por um detector de fumaça. Por isso, recomenda-se que o dono da residência considere a possibilidade de usar mais detectores de fumaça para essas áreas para aumentar a proteção. As áreas adicionais incluem o porão, quartos, sala de jantar, cômodo onde está o sistema de aquecimento geral, área de serviço e corredores não protegidos pelos detectores de fumaça necessários. Não é recomendada normalmente a instalação de detectores de fumaça em sótãos (acabados ou não), garagens ou a uma distância de 3m de um fogão ou aparelho de aquecimento, pois essas áreas às vezes apresentam condições que podem levar a uma operação inadequada do detector.

13. INFORMAÇÕES DE SUPORTE

Durante o período especificado da garantia, a FABRICANTE irá consertar ou substituir, de acordo com seu critério, qualquer detector de fumaça defeituoso da Kidde que seja devolvido com o porte pago ao seguinte endereço: A/C Devoluções na garantia, Rua Iracema Lucas, 755 A, Distrito Industrial, Vinhedo-SP- CEP 13280-000.

Coloque seu nome, endereço e número de telefone com uma breve descrição do problema que a unidade apresenta. Para obter mais suporte, ligue para nosso número de Atendimento ao Cliente 0800-558988. Qualquer dano causado por negligência, abuso ou por não seguir as instruções aqui apresentadas irá anular a garantia e o dispositivo não será substituído nem consertado.

Este manual do usuário e os produtos nele descritos são protegidos por leis de propriedade intelectual, com todos os direitos reservados. De acordo com essas leis de propriedade intelectual, nenhuma parte deste manual do usuário pode ser copiada para uso sem a autorização por escrito da Kidde. Se precisar de mais informações, entre em contato com o serviço de Atendimento ao cliente pelo telefone 0800-558988 ou escreva para: Serviço de Atendimento ao cliente, Rua Iracema Lucas, 755 A, Distrito Industrial, Vinhedo-SP- CEP 13280-000. Nosso endereço na internet é www.kidde.com.br.

Made in China

Dez anos de garantia limitada

O fabricante garante que este detector não apresenta defeitos de manufatura, material ou projeto em condições normais de uso e operação durante um período de dez anos a partir da data da compra. A obrigação do fabricante estabelecida nesta garantia limita-se ao reparo ou substituição do detector ou de qualquer peça na qual detectamos defeito associado a material, manufatura ou design, sem nenhum custo, mediante envio do detector com comprovante da data de compra, para: Serviço de Garantia Detector Residencial, Rua Iracema Lucas, 755 A, Distrito Industrial, Vinhedo-SP- CEP 13280-000.

Esta garantia não se aplica a detectores que tenham sido danificados, modificados, sofrido mau uso ou modificação após a data da compra ou caso ele deixe de funcionar devido a manutenção incorreta ou alimentação de energia inadequada. Qualquer garantia implícita advinda desta venda, incluindo as seguintes garantias, sem se limitar a elas, garantias de descrição, comercialização e adequação para um objetivo em particular, tem a duração limitada ao período de garantia descrito acima. Em nenhuma circunstância o Fabricante será responsável pela perda de uso deste produto ou por quaisquer danos, custos ou despesas, indiretos, especiais, ocasionais ou consequentes causados pelo consumidor ou por qualquer outro usuário deste produto, seja decorrente de violação dos termos do contrato, negligência, responsabilidade objetiva que exija ação de reparação por ato ilícito ou qualquer outro motivo. O fabricante não assume responsabilidade por qualquer lesão pessoal, danos à propriedade ou qualquer outro tipo de dano especial, ocasional, eventual ou consequente de qualquer tipo que resulte do vazamento de gás, fumaça, incêndio ou explosão.

Visto que alguns países não permitem limitações da duração de uma garantia implícita ou não permitem a exclusão ou limitação de danos incidentais ou consequentes, as limitações ou exclusões descritas acima talvez não se apliquem a seu caso. Embora essa garantia lhe ofereça direitos legais específicos, talvez você possua outros direitos, que podem variar de país para país.

A garantia descrita acima não pode ser alterada, exceto em acordo por escrito assinado pelas duas partes envolvidas. Seu detector de fumaça Kidde não serve de substituto para seguros de propriedade, vida, invalidez, contra incêndio ou de qualquer outro tipo.

Cabe a você providenciar uma cobertura adequada de seguros. Consulte seu agente de seguros. Abrir a unidade irá invalidar a garantia.

EM CASO DE PERGUNTAS OU PARA OBTER MAIS INFORMAÇÕES

Ligue para nossa área de Suporte Técnico no número 0800-558988 ou entre em contato conosco pelo site www.kidde.com.br

Kidde

United Technologies

Controls & Security do Brasil, CNPJ: 01.945.177/0001-23
Rua Iracema Lucas, 755A – Distrito Industrial,Vinhedo – SP - CEP 13280-000